

《巴黎式借过法Parisian pass》

巴黎式借过法Parisian pass

“借过，借过！”想要在拥挤的人群中移动到自己想去的地方，免不了要请别人让一下道，但是借过有时候也会被某些人当成泡妞的手段，这种做法就叫Parisian pass(巴黎式借过法)。

巴黎式借过法Parisian pass

Parisian pass is often performed in crowded bars. The passer touches a person to let them know he needs to get through but allows his hand to linger longer than necessary. The maneuver is often used as a subtle way to flirt.

“巴黎式借过法”经常出现在拥挤的酒吧里。过路者碰一下对方，让她知道他需要挤过去，但是他的手在对方身上停留的时间却有点长。这一策略是一种微妙的调情方法。

Example:

Girl 1: I don't think he's interested in you.

Girl 2: But he just gave me a Parisian pass on his way to the bar...

Girl 1: Looks like you've found your guy for the night!

女孩甲：我不认为他对你感兴趣。

女孩乙：不过他刚刚在去吧台的途中向我“巴黎式借过”……

女孩甲：看起来你已经找到你今晚要约会的男孩了！